

## VIII

[año 1387]

Era mil <sup>c</sup> IIII. XXV. aynnos .XXIII.º día de febrero, l'alcalde Jurados e los consegeros llamados .XL. ordenaron que ningun vezino nin abitant en la villa non triche por adobar nin poner en sal seyendo bono pescado de mar en Coaresma nin enpues la coaresma ata el dia del sabado pasado por noch scura e qui el contrario fera que perda el pescado e pague de pena por cada carga .XX. s. pera la sarrason de la villa sin merce ninguna.

## V

## UN NUEVO FEUDO CASTELLANO

Entre la riquísima colección diplomática de nuestro Archivo Histórico Nacional hemos hallado en el *Liber primus privilegiorum Ecclesiae Toletanae* un feudo que viene a aumentar el escasísimo número de los que conocemos. Hasta ahora sólo teníamos noticia documental de otro, publicado por nuestro maestro el señor Sánchez-Albornoz en las mismas páginas de este ANUARIO, en su tomo I. En el que aquí ofrecemos a los lectores se infeudan tres *castros* (*Sancta Cruz, Mira y Serrella*) en 1270, por el arzobispo don Rodrigo a E. García de Azagra y su mujer doña Toda Azagra, entre otras condiciones que se detallan en el documento, se obligaba a pagar anualmente *I marcham argenti*, a favorecer al arzobispo en sus expediciones contra los moros y a prestar homenaje a la sede primada. El arzobispo don Rodrigo había cruzado muchas veces los montes Pirineos, dos de ellas en momentos de importancia histórica indudable: para predicar la expedición que terminó en la batalla de las Navas, una de ellas, y para asistir al concilio de Letrán, la segunda. Conocía, pues, las instituciones europeas y trataba, a lo que parece, de aclimatarlas en León y Castilla. Precisamente fué también él quien acordó con el señor de Molina el feudo publicado por el señor Sánchez Albornoz. El que ahora damos

1 Probablemente pertenecería a la familia de los Ruiz de Azagra, señores de Albarracín, cuyo señorío perdió Pedro Fernández, hijo de Fernando de Azagra. Orto de los Azagra, Pedro Ruiz, sabemos que logró del arzobispo de Toledo que le diese prelado propio y estableciese en Albarracín sede episcopal.

a la estampa no responde al tipo del otro que coincidía con el de los feudos reglamentados en las Partidas. Constituye, por tanto, un nuevo elemento para el estudio de la organización de los feudos castellanos. Tiene, pues, doble interés para la historia de las instituciones feudales hispanas.

RAMÓN PAZ.

In nomine sancte et indididue trinitatis amen *Quoniam* hec est infirmitatis humane conditio ut etiam publice facta breuitatis temporis curriculum a memoria rapiat singulorum, nos Rodericus dei gratia Toletane sedis archiepiscopus hispaniarum primas hoc factum nostrum et tocius ecclesie toletane et domini E. Garsie de Azagra et domine Tota uxoris sue, scripti presentis testimonio cupimus pennare. Notum sit igitur omnibus tam presentibus quam futuris presentem paginam inspecturis, quod nos, unanimi consensu tocius capituli canonicorum ecclesie cathedralis ciuitatis toletane, damus et concedimus nobili uiro E. Garsie in perpetuum feudum sibi scilicet et suis legitimis successoribus tria castra uidelicet sanctam Crucem, Miram et Serrelam, que olim diuino presidio et cruce signatorum auxilio a sarracenorum potencia conuertimus ad cultum domini nostri Ihesu Christi, hoc quidem tenore ut omni anno ipse et ipsi et sui successores nobis et nostris successoribus soluant in festo sancte Marie de augusto I marcham argenti, et, si forte censum unius anni uel duorum uel trium retinuerit, soluat illum quandocumque ab archiepiscopo Toletano fuerit requisitus, et cum dominus noster Meildus castris popidatores ad hoc seruicium sufficientes constituerit, nobis uel successoribus nostris per eadem loca transeuntibus habitantibus in procuracione prouideant competenti. Ad hec prefatus E. et sui successores si nos uel nostri successores guerram sarracenis fecerimus in prefatis castris, nos et nostros recipiant, et nobiscum guerram faciant, nec cum sarracenis aliquo tempore treugam uel pacem in preiudicium nostrum faciant, quum nos uidelicet ab eisdem castris possimus eisdem guerram facere cum nos uiderimus expedire. Preter hec si quo tempore propter regiam in indignationem uel aliam necessitatem, quam deus aduertat, nobis uel nostris successoribus expediens uisum fuerit ad castra supradicta declinare nos et nostros, sepedictus E. et sui successores teneantur suscipere reuerenter. Ad hec sepedictus E. et sui successores predicta castra uel aliqua ad ipsa castra pertinentia alienare nullo modo ualeant, nec alicui dare uel aliquo modo concedere, nisi sit eius consanguineus, quantum ad linea consanguinitatis Michaelis Munionis de Feneciosa et domine Sancie de Fenestrellis, quandocumque archiepiscopum Toletanum uiam uniuerse carnis ingredi contigerit, sepedictus E. Garsie uel heres eius legitimus, qui pro tempore fuerit, ueniet ad successorem eius, et ei pro dictis castris hominum faciet, et dominium faciet recognoscat. Sane si sepedictus E. Garsie, quod absit, sine prole legitima de-

cessit, sepedicta castra consanguineo eius propinquiori de genere Michaelis Munionis de Fenoiosa et domine Sancie Fenestrellis descendenti recta linea uel illi quemcumque de genere ipso predictus E. heredem instituerit deuoluantur uerum si dictus E. Garsie uel filii eius uel consanguinei sui eisdem in sepedictis castris succedentes aliqua castra uel castrum in marchia illa qualitercumque adquisierint similiter ab archiepiscopo Toletano, qui pro tempore fuerit, ipsa castra uel castrum eodem modo quo et predicta teneant, et ei hominum faciant, et dominium recognoscant, excepto quo pro ipsis castris censum soluere minime teneantur. Ego E. Garsie confiteor predictorum castrorum donationem, sicut prescriptum est, recepisse espondens, et firmiter nomine meo et successorum meorum promittens nos supradicta omnia seruaturos, et super hoc ei in presencia tocius capituli sui hominum nouale facio. Adiciens intuitu Dei et anime mee et parentum meorum me esse uasallum suum et ecclesie toletane. Preterea ego sepedictus E. et dona Tota uxor mea damus domino R. archiepiscopo Toletano et successoribus suis castra nostra uidelicet Moram et Uallacroch, et ipsa castra ab eo in pacudum, recipimus sicut supradicta superiora castra, excepto quo pro ipsis castris censum soluere non tenemur. Ad hec Ego E. domino R. Archiepiscopo Toletano et successoribus suis nomine meo et successorum meorum hominum facio, et dominium recognosco, adicio insuper ut si quo tempore diuina faciente gratia ego uel successores mei in supradictorum V<sup>a</sup> castrorum frontaria aliqua castra uel aliquod castrum qualitercumque populauerimus uel adquisiuerimus de eisdem Archiepiscopi Toletani et ecclesie sue, nos esse uasallos sicut prelibatum est superius recognoscere teneamur. Me sepedicto E. et heredibus meis legitimis a me recta linea descendentibus, quod absit, sublatis de medio omnia supradicta castra ad propinquiores consanguineum nostrum, qui de genere Michaelis Munionis et domine Sancie de Fenestrellis descenderit uel ad illum quemcumque de genere ipso, ego uel heredes mei ipsorum castrorum heredem instituerimus, iure hereditario deuoluantur. Nos autem R. toletanus hispaniarum primas donationem supradictorum castrorum uidelicet More et Uillacroch a dicto E. ... ora sua nobis et successoribus nostris ... tra. eadem. E. Garsie et ... illi quem de genere Michaelis ... Sancie de Fenestrellis dictus E. ... strorum heredem instituerint ... excepto quo pro ipsis castris ... censum soluere ... terea ut filii E. Gar ... mi uel filii illius quamcumque ... et domine Sancie de Fenestrellis ... supradicta castra non possint diui ... scilicet maior natu in ipsis castris ... supradicta omnia robur firmitatis ... prefatum capitulum nostrum subcrip ... iungimus et presentem paginam diuisam sigillorum nostrorum munimine roboramus ... Garsie suprascripta omnia concedo et approbo ... firmo et in testimonium huius rei presentem car ... Ili mei feci patrocinio roborari. Acta sunt hec ... Toletum festo s. Andree sub era M C C L V ? In presencia testium subscriptorum ad hoc specia-

*liter rogatorum ... dompni Fortuni Aznarii de Tarazona. Dompni Fernandi Aznarii de Toletu. Lupi Lupi. dompni Seruandi Garsie Johannis Didaci Didaci de Aguilera. dompni Petri Suarez. dompni Rom ... de Cadreta. Nos R. Dei gratia Toletane sedis archiepiscopus et hispaniarum primas cf. et s. f. Ego J. magister scholarum s. f. Ego F. toletane ecclesie Tesaularius s. f. Ego M. calatraucensis archidiaconus subscribo. Ego Magister Lupus Toletanus canonicus subscribo Ego A. Melendi confirmo s. f. Ego magister J. canonicus Toletanus s. f. Ego Christoforus canonicus confirmo. Ego M. Michaelis canonicus confirmo.*

## VI

## ADICIONES AL FUERO DE MEDINA DEL CAMPO

Este documento, que procede de la Biblioteca de El Escorial (Z, III, II), contiene una serie de leyes que dió Alfonso X para que se unieran al fuero viejo de Medina del Campo. Este fuero viejo se desconoce y únicamente poseemos hoy este grupo de leyes, otorgadas por el Rey a petición de la villa, y que tratan de asuntos bastante variados, tales como el nombramiento de alcaldes y alguaciles y el número de estos funcionarios que se podían elegir en Medina del Campo; cómo se debía reunir el Concejo en los días de domingo y en el sitio acostumbrado; que los pleitos se podían oír tres días por semana con la excepción de las causas por homicidio, fuerza, etc., que podían verse todos los días; penas que se debían imponer a los que sacasen ballestas en las riñas e hiciesen uso de ellas hiriendo a la gente; el reparto de las penas y calumnias entre el Rey, el alcalde y el querrelloso; las penas pecuniarias que habían de pagarse cuando entrasen los ganados en las tierras de labor o en los viñedos, y por último, cómo se apreciaban las penas por estos delitos y el modo de repartirlas.

Ya se dió noticia de estas leyes en el *Catálogo de Fueros y Cartas Pueblas de España*, de la Academia de la Historia, en la pág. 140; pero permanecían aún inéditas. Tal vez pueda tener interés su conocimiento para los lectores del ANUARIO.

CONCHA M. BENEDITO.

## LEY I

Et por que uos el conceio de / medina del campo nos en / biastes fazer uestras peticio / nes por uestros procuradores / en que uos otorgassemos al / gunas cosas que uos cumplan / et que nos pidiades